

"Jesus among the teachers" JESUS MAFA



Second Sunday after Christmas
January 2, 9:30 a.m.
Zoom only
[Zoom link here](#)

GATHERING

Call to Worship

VT 242: Noche anunciada (Night Long Awaited)

Welcome & Peace Lamp

HEARING GOD'S WORD

Children's Time

Luke 2:41-52

Sermon

RESPONDING TO THE WORD

Offering Prayer

VT 36: Let Us Build a House

Sharing & Pastoral Prayer

SENDING

Announcements & Introduction to Visitors

VT 808: Between Darkness and Light

Benediction

Participants: Becky Snider, worship leader; Susan Nelson, children's time; Kiki Smuts, scripture reader; Scott Coulter, sermon; Lora Nafziger, pastoral prayer; Trevor Daugherty and Eric Good Kaufmann, Tech Hosts

242

Noche anunciada (Night Long Awaited)

EL NACIMIENTO 9.9.9.9

C G7/D C/E F C G7

1 No - che a - nun - cia - da, no - che de a - mor, Dios ha na -
2 En el pe - se - bre, mi Re - den - tor es men - sa -
3 Es - ta es la no - che que pro - me - tió Dios a los

1 Night long a - wait - ed, God comes to earth; bloom - ing like
2 Sleep in a man - ger, safe and a - dored. All that is
3 Now is God's prom - ise born in the night; wake to its

Am Am7 D7 Gsus G C G7/D C/E

ci - do, pé - ta - lo y flor. To - do es si - len - cio y
je - ro de paz y a - mor; cuan - do son - rí - e
pue - blos, y ya lle - gó; es No - che - bue - na,
ros - es, love giv - en birth. Still in the star - light,
bro - ken shall be re - stored. Light for our shad - ows,
full - ness; live in its light. Christ comes a - mong us;

C7 F C F G7 C

se - re - ni - dad, paz en la tie - rra, es Na - vi - dad.
se ha - ce la luz y en sus bra - ci - tos cre - ce un - a cruz.
no hay que dor - mir, Dios ha na - ci - do, Dios es - tá a - quí.
si - lent and clear, peace comes a - mong us; Christ - mas is here.
grace for our loss; born of our dy - ing; bear - ing our cross.
peo - ple, draw near! Come to the man - ger; Christ - mas is here.

Text: Spanish; Félix César Luna (Argentina), *Navidad Nuestra*, 1965, © Félix César Luna; trans. Adam M. L. Tice (USA), 2018
Music: Ariel Ramírez (Argentina), *Navidad Nuestra*, 1965, © Ariel Ramírez; arr. Carlos Colón (USA), 2017
© 2003 Pigal Ediciones Musicales (admin. WB Music Corp.)



Let Us Build a House

TWO OAKS 9.6.8.6.8.7.10 with refrain

Capo 3: (A7) (D) (A) (D) (G) (A)
C7 F C F B \flat C

1 Let us build a house where love can dwell and
 2 Let us build a house where proph - ets speak, and
 3 Let us build a house where love is found in
 4 Let us build a house where hands will reach be -
 5 Let us build a house where all are named, their

(Bm) (D) (A) (D) (Bm7)
Dm F C F Dm7

all can safe - ly live, a place where saints and
 words are strong and true, where all God's chil - dren
 wa - ter, wine, and wheat: a ban - quet hall on
 yond the wood and stone to heal and streng - then,
 songs and vi - sions heard and loved and treas - ured,

(Em) (A) (Em) (A7) (G) (D)
Gm C Gm C7 B \flat F

chil - dren tell how hearts learn to for - give. Built of
 dare to seek to dream God's reign a - new. Here the
 ho - ly ground, where peace and jus - tice meet. Here the
 serve and teach, and live the Word they've known. Here the
 taught and claimed as words with - in the Word. Built of

(F#m) (Bm) (Em) (A) (D)
Am Dm Gm C F

hopes and dreams and vi - sions, rock of faith and vault of
 cross shall stand as wit - ness and as sym - bol of God's
 love of God, through Je - sus, is re - vealed in time and
 out - cast and the stran - ger bear the im - age of God's
 tears and cries and laugh - ter, prayers of faith and songs of

(G) (D) (G) (F#7) (Bm)
B \flat F B \flat A7 Dm

grace; here the love of Christ shall end di - vi - sions:
 grace; here as one we claim the faith of Je - sus:
 space; as we share in Christ the feast that frees us:
 face; let us bring an end to fear and dan - ger:
 grace, let this house pro - claim from floor to raft - er:

Text: Marty Haugen (USA)
 Music: Marty Haugen
 © 1994 GIA Publications, Inc.



Refrain (Em) (Bm) (F#m) (Em)
Gm Dm Am Gm

all are wel - come, all are wel - come,



Refrain

(Em) Gm (Bm) Dm (F#m) Am (Em) Gm

all are wel - come, all are wel - come,

(D) F (Em) Gm (A7) C7 (D) F (G) Bb (D) F

all are wel - come in this place.



808 Between Darkness and Light

BETWEEN DARKNESS AND LIGHT Irregular



Hebrew: Bein ha - cho-shekh la' - or e - lekh ta - mid;
 Arabic: Bay - nal at - ma wal nur sa - am - shi da'i - man;
 English: Be - tween dark - ness and light I will al - ways walk;



u' - v' - khol ma - kom she'-e - lekh, ef -
 wa bi - kul ma - kan sa - am - shi, sa -
 and wher - ev - er I will go, I will



tach cha - lon, cha - lon shel or v' - ez - ra zir' -
 af - tach shu - bak, shu - bak a - nur, wa sa - az - ra bu -
 o - pen a win - dow of light, and will plant the



ei a - ha - va. Ef - tach cha - lon, cha -
 zur - a hoob. Sa - af - tach shu - bak, shu -
 seeds of love. I will o - pen a



lon shel or v' - ez - ra zir' - ei a - ha - va.
 bak a - nur, wa sa - az - ra bu - zur - z hoob.
 win - dow of light, and will plant the seeds of love.

בין החושך לאור אלך תמיד
 ובכל מקום שאלך
 אפתח חלון חלון של אור
 ואזרע זרעי אהבה

بين العتمة والنور سأمشي دائما
 وبكل مكان سأمشي
 سأفتح شباك.. شباك نور
 وسأزرع بذور حب

Text: Hebrew and Arabic; Manal Hreib (Palestine), © 2006 Manal Hreib; English trans. Daphna Rosenberg (Israel)
 Music: Daphna Rosenberg; acc. Benjamin Bergey (USA), 2019
 English trans. and music © 2006 Daphna Rosenberg

